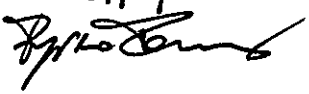


(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: ITO4886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1425304 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 7.11.19		
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ Euro ☐		(7) Anlieferung (Ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd Fahrzeug ☐ Eilgut ☐ eigen Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐		Rechnung (8) Nr. (9) vom	
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003889601 30.10.19	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Frau Halfter		(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.		
(19) Versandart / Shipment / Expédition DHL Italy	frei ☐ unfrei ☒	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedl in bas	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage		(23) Gesamtgewicht kg brutto 763	(24) netto 681		
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA						(26) Abladestelle 14248		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage		(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - Vermerke		
1	2517087900 111807 Indice modific. Mez.caric. Numero lotto Numero lotto Vuoti	HOL.Z21687-M16x1,5x25,5- W PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9 251/3177_1/05.03.15 75/3215 KLT3215 dunke 00170720000 2/TBA-501568 Palette 2/TBA-520922 Deckel 1/3215 KLT3215 dunke 00170720000 4/3215 KLT3215 dunke		18819 250 69	St St St			
Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.  KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 18819 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 09/11/2019 Firma: 								
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/Nr.								

180248787
5009867641
135435

1) Versender/Lieferant ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz Nr.ID IVA: DE140809701 5) Beladestelle DE 09114 Chemnitz 8) Sendungsnummer 562850		2) Lieferanten-Nr. 91000727		3) Speditionsauftrags-Nr.				
11) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI) N.ID IVA: ITO4886850728		12) Kunden-Nr. 102657		4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur: SPEDITIONS-AUFTRAG <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table> 6) Datum 7.11.19 7) Relations-Nr. 9) Versandspediteur 10) Spediteur-Nr. DHL Italy (Magna Modugno) Internationale Spedition KG I 70026 Modugno (Bari) 13) Bordero-/Ladeliste-Nr.				
14) Anliefer-/Abladestelle Magna Italia Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno BA		14248		15) Versendervermerk für den Versandspediteur EXW Ref.: IMP-INW-694987 16) Eintreff-Datum 14.11.19 17) Eintreff-Zeit 15:00				
18) Zeichen und Nr./Lieferschei-Nr.	19) Anzahl	20) Packmitteltyp	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittelgewicht kg	24) Bruttogewicht kg		
1425304	76	3215 KLT32	O	HOL.Z21687-M16x1,5x25,	82	763		
	2	TBA-501568	O					
	2	TBA-520922	O					
	4	3215 KLT32	O	Vuoti				
1425305	26	3215 KLT32	O	HOL.Z21687-M16x1,5x25,	36	265		
	6	3215 KLT32	O	Vuoti				
	1	TBA-501568	O					
	1	TBA-520922	O					
25) Summe				26) Rauminhalt cdm/ Lademeter	Summen	27) 28)		
29) Gefahrgut-Klassifikation				30) Gefahrgut-Bezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck				
31) Frankatur a caric.de st.		32) Warenwert für SLVS Euro		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit Euro		34) Versender-Nachnahme Euro		
35) Anlagen				36) Auftrags-Nr. Kunde 37) Kontierung 38) Transportmittel-Nr. UNKNOWN 39) LKW-Code -1 40) Versandart Camion spediz. 41) Abrechnungs-Schl. 42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.				
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift				Firmenstempel/ Unterschrift				
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp.) Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs.				44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP)		
46) Für Warenempfänger								
(Platz für Barcodefelder)								

Transport Order



Mittente
Sender

N° partita IVA
VAT-ID-No.

Data / Date

07-NOV-2019

ESKA AUTOMOTIVE GNGH

BLANKENBURGSTR. 81
D-09114 CHEMNITZ



Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)
Collection address

Ordine di trasporto
Order code

KHX-EC-5270371

Destinatario
Consignee

N° partita IVA
VAT-ID-No.

MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms

- ☐ franco dom. free domicile ☐ franco fabbrica ex works
☐ sdoganato cleared ☐ non sdoganato undeared
☐ dazi pagati taxes paid ☐ dazi non pagati taxes unpaid
☐ dic dog. pag. duty paid ☐ dic dog. non pag. duty unpaid
☐ altri others

Indirizzo terminale
Terminal address

DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
KLIPPHAUSEN
AN DER UNITRANS 3
D-01665 KLIPPHAUSEN
Tel: +49 35204/977-22
Fax: +49 35204/977-51

EXW

Assicurazione complementare
Additional transport insurance

- ☐ sì yes ☐ no no

Valuta
Currency

Valore da assicurare
Value for insurance

Numero di dossier
Terminal reference

Riferimenti del cliente
Customer's reference

No. IMP-INW-694987

Terminal di arrivo
Destination terminal

BARI

Numero telefonico
Contact tel.

+ 39 / 80 531581

Marche e numeri
Marks and numbers

Quantità
Quantity

Imballaggio
Packing

Descrizione della merce
Description of Packing

Tariffa doganale
Custom's tariff number

Peso lordo in kg
Gross weight in kg

Valore (con valuta)
Value (with currency)

4

PAL

PARTS
PARTS

1264.0

EX WORKS

Din.

x

cm x

cm x

cm =

0.580

LM

0.00

Peso tassabile in kg
Payable weight in kg

1,264.00

Totale peso lordo in kg
Total gross weight in kg

1264.0

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions

IMP-INW-694987

DIMENSIONS (LWH): 4X 60XBOX30cm

Allegati / Enclosures

Ritiro dal mittente
Collection at sender

Consegna al destinatario
Delivery to consignee

IMPORTANT

According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Timbro e firma del mittente
Stamp and signature of sender

Data / Date

Data / Date

Orario / Time

Orario / Time

Firma dell'autista / Driver's signature

Firma del destinatario
Consignee's signature

Nome di chi firma in stampatello
Consignee's name in block letters

09 NOV 2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT (vedi retro).
EUROCONNECT Transport Conditions apply exclusively to all EUROCONNECT consignments (see overleaf).